

RAM® dubbelkabelserie

RAM dubbelkabel RC

BRUKSANVISNING
Återanvändbar  Inte tillverkad med naturligt gummitåle  Österli 

INDIKATIONER

RAM® dubbelkabelserien har samma indikationer som de tillämpiga sensorerna. Indikationer och förskrivningsinformation finns i bruksanvisningen till den kompatibla sensorn.

BESKRIVNING

RAM dubbelkabel RC är avsedd för användning med rainbow Acoustic® andringsensorer (RAS) och rainbow®- eller M-LNCS®-sensorer.

Se Fig. 1. RAM dubbelkabel RC har två (2) typer av sensornätslutningar:

- (A) En anslutning till den akustiska andringsensor (RAS) och

- (B) En anslutning till rainbow®- eller M-LNCS®-sensorn.

RAM dubbelkabel RC har verifierats med Masimo® rainbow SET®-teknologi.

VARNINGAR, FÖRSIKTIGHETSANVISNINGAR OCH ANMÄRKNINGAR

- Läs alltid i oximetriometers användningsmanual om du behöver följande anvisningar eller mer information.
- Se alltid till att patienten inte är i gott fysiskt skick och att den inte har några tårnar eller fransade ledningar eller skadade delar. Granska kabelns yttre och kassera om du upptäcker sprickbildningar eller tecken på försämring.

Alla sensorer och kablar är utformade för att användas med specifika monitorer. Kontrollera monitorns, kablens och patientens kompatibilitet före användning för att undvika försämrad funktion och/eller risk för patientkada.

- Dra patientkabeln försiktigt för att minska risken för att patienten trasslar in sig eller stryps.
- Underlärhet att andluta sensorer eller oximetrimodul till kabeln på rätt sätt leder till oregelbunden mätvärden, felaktiga mätvärden eller inget mätvärde alls.
- Fatta alltid tag i kontakten, inte i kabeln, när du ansluter eller kopplar ur endera änden för att undvika skador på kabeln.

- Om sensorer och kablar får inte blöttgasas eller sänkas ned i någon vätskesluta. Försök inte sterilisera kabeln eller sensorerna.
- Masimo-sensorer och patientkablar får inte bearbejatas, repareras eller återanvändas eftersom dessa processer kan skada de elektriska komponenterna, vilket kan leda till patientkada.
- Varning:** När du byter ut kabeln när ett meddelande om kabelns väska, eller när ett meddelande om lag SIO fortsätter att visas vid övervakning av flera patienter i följd efter att du har slutfört felsökningsstegen för lag SIO som finns i övervakningsanvisningens användningsmanual.

- Obd Kabeln innehåller X-Cal®-teknik som minimerar risken för felaktiga mätvärden och oönskade bortfall av patientövervakningen. Kabeln kan användas för patientövervakning i upp till 17,520 timmar. Byt ut kabeln när patientövervakningstiden har överskridits. Visa alla övervakningsenheter skiljer inte mellan och sensorer och sensorer i sådana enheter kan ett meddelande om byte av sensorer eller liknande själva antingen sensorer eller kabeln.

INSTRUKTIONER

OBST Anslut RAM-dubbelkabel RC till den rainbow Acoustic Monitoring®-kompatibla enheten innan sensorn ansluts.

A. Anslut till den rainbow Acoustic Monitoring-kompatibla enheten

- Anslut patientkabelns enhetsanslutning till motsvarande anslutning på enheten.
- Säkerställ att patientkabelns anslutning står fäst ordentligt i enheten. Du ska kunna höra eller klicka vid anslutningen.

B. Ansluta RAM-dubbelkabel RC till sensorerna

Ansluta till en M-LNCS-engångssensor:

- Se Fig. 2. Rita in pilen på RAM-dubbelkabelns akustiska anslutning (A) mot pilen på RAS-sensorn (B).
- För in sensornätslutningen i ledningskåblen till den akustiska anslutningen tills den låses på plats.

- Se Fig. 3. Rita sensornätslutningen (A) mot anslutningen till RAM dubbelkabel RC (B) enligt bilden.
- För in sensornätslutningen så långt det går i kabelns anslutningslötslöt till det låses på plats.

Ansluta till en rainbow-engångssensor:

- Se Fig. 4. Rita sensornätslutningen (A) mot anslutningen till RAM dubbelkabel RC (B) enligt bilden.

- För in sensornätslutningen fullständigt i kabelns anslutning tills den låses på plats så som visas.

Ansluta till en M-LNCS eller rainbow återanvändbar sensor:

- Se Fig. 5. Nya återanvändbara sensornätslutningen (A) mot anslutningen till RAM dubbelkabel RC (B) enligt bilden.
- Stäng sensornätslutnings sköld (C) över patientkabelns anslutning tills det låses på plats.

C. Koppla bort sensorerna

OBST Dra bara i anslutningarna, dra aldrig i kablarna.

Koppla bort en RAS-sensor:

- Se Fig. 6. Håll på mitten av RAM-dubbelkabelns RC-kontakt (A) och kontakten till den akustiska andringsensor (B).
- Koppla bort genom att dra iår kontakterna.

Koppla bort en M-LNCS-engångssensor:

- Se Fig. 7. Dra ordentligt i sensornätslutningen för att dra ut den ur patientkabeln.

Koppla bort en rainbow-engångssensor:

- Se Fig. 8. Håll i sidorna på kabelanslutningen (B), tätt tullen på spårnen (A) och tryck för att koppla los sensornätslutningen från kabelanslutningen.

Koppla bort från en återanvändbar M-LNCS- eller rainbow-sensor:

- Se Fig. 9. Håll i sidorna på kabelanslutningen (B), lyft upp skölden på sensornätslutningen (C) från kabelanslutningen och koppla los sensornätslutningen (A) från patientkabelns ledningskåbel.

OBST RAM-dubbelkabel RC kan anslutas/kopplas bort medan den aktiverade enheten används.

RENGÖRING

- Ta loss sensorn från patienten och kablarna från den från patientkabeln.
- Du kan sedan rengöra kablarna yta genom att torka de med 70-procentig isopropylalkohol.

- Torka av alla ytor på kabeln.
- Blöttgas i en duk eller gasväv med steril eller destillerad vatten och torka av alla ytor på kabeln.

- Torka kabeln genom att torka av alla ytor med en torr trasa eller gasväv.

Var försiktig!

- Sänk inte ner anslutningarna på kabeln i någon vätskesluta.
- Sterilisera inte med strålning, ånga, autoklavering eller etylenoxid.

- Rengör inte med kemikalier som inte är godkända enligt ovan.

KOMPATIBILITET

Denna kabel är endast avsedd för användning med rainbow Acoustic Monitoring-kompatibla sensorer och inreeller Masimo rainbow SET®-teknologi eller pulsoximetriemonitorer som är licensierade för användning i USA. Denna kabel är inte kompatibel med akustisk ledning. Denna kabel är utformad för att endast fungera korrekt med pulsoximetriestystem från den ursprungliga enhetsleverantören. Om denna kabel används med andra enheter kan det leda till felaktig eller felaktig information.

Information om kompatibilitet finns på: www.Masimo.com

MILJÖFÖRHÅLLANDEN

Temperatur under drift	5 °C till 40 °C (41 °F till 104 °F)
------------------------	-------------------------------------

Förvaringstemperatur	+40 °C till 70 °C (+40 °F till 158 °F)
----------------------	--

Relativ luftfuktighet	15 % till 95 %
-----------------------	----------------

GARANTI

Masimo garanterar endast den ursprungliga köparen att denna produkt, när den används enligt de anvisningar från Masimo som medföljer produkten, är fri från fel i material och utförande i sex (6) månader. Produkter för brukare brukar ha (6) månader garanti från köparen. Detta gäller inte för tillbehör som tillhandahålls separat.

DET FÖREÅGÅR ENDÅR DEN ENDA GARANTIN SOM GÄLLER FÖR PRODUKTER SOM SÄLS AV MASIMO TILL KÖPAREN.

MASIMO FRÅNSÄGER SIG UTTRYCKLIGT ALLA ANDRA MUNTLAGA, UTTRYCKLIGA OCH UNDERFÖRSTÅDA GARANTIER, UTÅN BEGRÄNSNING. ALLA GARANTIER OM SÄLVBETÄDNING, LÅNGLIVHET FÖR ETT VESTST ANDAMN, MASIMOS ENDA ANSVAR OCH KÖPARENS ENDA ERSÄTTNING FÖR BRUTEN GARANTI ÄR, ENLIGT MASIMOS VILL, REPARATION ELLER ERSÄTTNING AV PRODUKTEN.

UNDANTAG FRÅN GARANTI

Denna garanti omfattar inte produkter som använts i avsedd test bruksanvisningarna som tillhandahålls med produkten. Denna garanti omfattar inte produkter som används för vårdutrustning, utrustning eller annan icke medicinsk ändamål. Denna garanti omfattar inte produkter som har kopplats till eller strödförda enheter eller system, har ändrats eller tillgås eller satts inop. Denna garanti omfattar inte sensorer eller patientkablar som har bearbejats, reparerats eller modifierats.

UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER BÄR MASIMO ANSVAR INFÖR KÖPAREN ELLER ANNAN PERSON FÖR FÖLJSKADA, INDIKATIONER, FELERSÄRSKOLD SKADA (INKLUSIVE UÅN BEGRÄNSNING, UTBEVINGSVINST), ÅVEN OM FÖLJSKADEN DÄROM MEDDELAS. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKA MASIMOS ANSVAR FÖR PRODUKTER SOM SÄLS TILL KÖPARE UNDER KONTRAKT, GARANTI, ITALIAR HANDLING ELLER ANDRA FÖRNINGAR. ÖVERSKRIDA SUMMAN BETALD AV KÖPAREN FÖR PRODUKTERNA I EN SÄDAN FÖRORDAN. MASIMOS ÅR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIGT FÖR SKADOR SOM UPPSTÄR I SAMBAND MED ANVÄNDNING AV EN PRODUKT SOM HAR OMSÄNDRABART ÅTERANVÄNDS. BEGRÄNSNINGARNA I DETTA AVSNITT SKALL INTE ANSES UTSSETLA VARNING ANSVAR SOM, ENLIGT TILLÄMPLIG PRODUKTANSVARSLAG, LÅGGENS INOM KAN UTSÄTAS GENOM KONTRAKT.

INGET UNDERFÖRSTÅTT TILLSTÄND

Köp eller innehav av denna RAM-dubbelkabel RC medför ingen uttryckt eller underförstådd licens att använda denna kabel i enheter som inte är i behörig enhet, eller som är separat behörigt att använda kabeln ur RAM-dubbelkabelserien.

OBST ENLIGT FEDERAL AMERIKANSK LAGSTIFTNING FÖR DENNA ENHET ENDAST SÄLAS AV ELLER PÅ ORDER AV LÄKARE.

För professionell användning. Se bruksanvisningen för fullständig förskrivningsinformation, inklusive indikationer, kontraindikationer, varningar, observationer och biverkningar.

Om du råkar ut för en allvarig incident med produkten, meddela myndigheten i ditt land och tillverkaren. Följande symboler kan finnas på produkten eller produktmärkningarna:

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
	Följ bruksanvisningen		Separat insamling för elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)		Förskrift: Enligt federal lagstiftning i USA får endast sällna vara läkare eller påläst medicinsk personal använda.
	Se bruksanvisningen		Partnummer		Europeiska unionens konformitetsmärkning
	Tillverkningsdatum enligt IEC 60068-2-1		Katalognummer (modell-nummer)		Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen
	Förskrift		Lufthälsöföregående vid förvaring		Kroppsvikt
	Kassera inte		Använd inte om förpackningen är skadad och se bruksanvisningen		Förvaringstemperaturmedel
	Öppna/brändning, hantera varsamt		Större än		Mindre än
	Österli		Med icke användning av naturligt gummitåle		Atmofärdskyddsbegränsning
	Medicinsk utrustning		UDI		Unik enhetsidentifikationsnummer
	Importör		Distributör		Instruktioner/bruksanvisningar, varningar/handledningar som tillhörande av elektronisk utrustning

Patent: <http://www.masimo.com/patents.htm>

Masimo®, M-LNCS®, X-Cal®, RAM®, rainbow Acoustic®, rainbow SET®, rainbow, rainbow Acoustic Monitoring®, RRA och SET® är federalt registrerade varumärken som tillhör Masimo Corporation.

RAM® Dual Cable-serie

RAM Dual Cable RC

BRUKSANVISNING
Herbrukbar  Bij de productie is geen latex van natuurrubber gebruikt  Niet steriel 

INDICATIES

De RAM Dual Cable-serie heeft dezelfde indicaties voor gebruik als de bijbehorende sensoren. Zie de gebruiksaanwijzing van de bijbehorende sensor voor indicaties voor gebruik en beschrijvingen.

BESCHRIJVING

De RAM Dual Cable RC-kabel zijn bestemd voor gebruik met de rainbow Acoustic®-ademhalingsensoren (RAS) en rainbow®- of M-LNCS®-sensoren.

Resultaat a Fig. 1. De RAM Dual Cable RC heeft twee (2) typen sensoraansluitingen:

- (A) Een aansluiting voor de akoestische ademhalingsensor (RAS) en

- (B) Een aansluiting voor de rainbow®- of M-LNCS®-sensor.

De RAM Dual Cable-serie is geïntegreerd met Masimo® rainbow SET®-technologie.

WAARSCHUWINGEN, LET OP-MELDINGEN EN OPMERKINGEN

- Raadselgevoel van de kabel kan voortvloeien uit het gebruik van complete of aanvullende instructies.
- Controleer of de kabel fysiek intact is, d.w.z. dat er geen draden gebroken of gefaseerd en er geen onderdelen beschadigd zijn. Inspecteer de kabel visueel en gooi deze weg als er barsten of tekenen van slijtage zichtbaar zijn.

- Alle sensoren en kabels zijn bestemd voor gebruik met specifieke monitorers. Controleer voor gebruik de compatibiliteit van de monitor, de kabel en de sensor, omdat incompatibiliteit tot slechte prestaties en/of schade aan het bijbehorende apparaat kan leiden.
- De kabel en patientenkabel zorgvuldig leiden om te voorkomen dat de patiënt vastrijkt of beklemd raakt.

- Als de sensor of de oximetriemodule niet correct op de kabel worden aangebracht, heeft dit intermitterende metingen, onnauwkeurige resultaten of een volledige afwezigheid van metingen tot gevolg.
- Houd de kabel altijd vast aan de connector en niet aan de kabel zelf wanneer u een van beide uiteinden aansluit of loskoppelt om beschadiging van de kabel te voorkomen.

- Week of donipl de sensor of kabel niet in vloeistof om schade te voorkomen. Probeer de kabel of sensor niet te steriliseren.

- Probeer sensoren of patientenkabels van Masimo niet opnieuw te gebruiken/prepareren of te recyclen, aangezien dit de elektrische onderdelen kan beschadigen en bij de patiënt leedt tot gevolg kan hebben.

Voorzichtig: Het is niet toegestaan de kabel wanneer het beschikt. Kabel vervangen wordt weergegeven of wanneer tijdens de stappen van openoepende patiënten contact een bericht over lage SIO wordt weergegeven nadat de bevestiging voor probleemoplossing voor lage SIO hebt uitgevoerd volgens de gebruikershandleiding van het bevestigingsapparaat.

- Opmerking:** De kabel is voorzien van X-Cal®-technologie om het risico van onnauwkeurige afleeswaarden en onverwachte onderbreking van de bewaking van de patiënt te beperken. De kabel is geschikt voor een maximale draagtijd van maximaal 17.520 uur. Vervang de kabel wanneer de bewakingsduur is verstreken. Bij sommige oudere bewakingsapparaten wordt geen onderscheid gemaakt tussen de kabel en de sensor. Bij deze apparaten kan een bericht over het vervangen van de sensor betrekking hebben op zowel de sensor als de kabel.

INSTRUCTIES

OPMERKING: Sluit de RAM Dual Cable RC aan op het voor rainbow Acoustic Monitoring® geschikte apparaat voordat de sensoren worden aangebracht.

A. Aansluiten van het voor rainbow Acoustic Monitoring geschikte apparaat

- Sluit de connector van de patientenkabel voor het apparaat aan op de overeenkomende connector van het apparaat.
- Controleer of de connector van de patientenkabel goed op het apparaat wordt aangesloten.

B. Aansluiten van de RAM Dual Cable RC aansluiten op de sensoren

- Se Fig. 2. Plaats de aansluiting van de kabel visueel in de akoestische connector (A) in dezelfde richting als de connector van de RAM Dual Cable RC-kabel (B), zoals wordt weergegeven.

- Plaats de sensornconnector volledig in de akoestische connector totdat die op zijn plaats klikt.

Aansluiten op een M-LNCS-wegpersensor:

- Se Fig. 3. Plaats de aansluiting van de kabel visueel in de akoestische connector (A) in dezelfde richting als de connector van de RAM Dual Cable RC-kabel (B), zoals wordt weergegeven.

- Plaats de sensornconnector volledig in de kabelconnector totdat die op zijn plaats klikt.

Een rainbow-wegpersensor aansluiten op een M-LNCS- of een herbruikbaar M-LNCS- of een rainbow-sensor:

- Se Fig. 4. Plaats de aansluiting van de kabel visueel in de akoestische connector (A) in dezelfde richting als de connector van de RAM Dual Cable RC-kabel (B), zoals wordt weergegeven.

- Plaats de sensornconnector volledig in de kabelconnector totdat die op zijn plaats klikt.

C. De sensoren loskoppelen

OPMERKING: Trek alleen aan de connectoren, niet aan de kabels.

Een RAS-sensor loskoppelen:

- Se Fig. 5. De aansluiting van de kabel visueel in de akoestische connector (A) en de connector van de akoestische ademhalingsensor (B).

- Trek de connectoren uit elkaar om ze los te koppelen.

Lokkoppelen van een M-LNCS-wegpersensor:

- Se Fig. 6. Houd de midden van de kabel vast en trek de kabel uit de akoestische connector totdat de kabel loskomt.

- Trek de kabel weg van de kabelvisueel in de akoestische connector (A) in dezelfde richting als de connector van de RAM Dual Cable RC-kabel (B), zoals wordt weergegeven.

- Trek de kabel weg van de kabel visueel in de akoestische connector (A) in dezelfde richting als de connector van de RAM Dual Cable RC-kabel (B), zoals wordt weergegeven.

OPMERKING: De RAM Dual Cable RC kan worden aangesloten/losgekoppeld wanneer het apparaat actief is.

REINIGING

- Neem de sensoren van de patienten en koppeel ze los van de patientenkabel.
- Reinig het oppervlak van de kabel door dit af te nemen met een gaasje met 70% isopropanol.

- Weeg alle oppervlakken van de kabel schoon.
- Doordrenk een andere doek of gaas met gedistilleerd water en maak alle oppervlakken van de kabel schoon.

- Weeg alle oppervlakken van de kabel droog met een schoon doekje of droog gaasje.

LET OP:

- De connectoren op de kabel niet in vloeistofen onderdompelen.
- Niet steriliseren door middel van bestraling, stoom, autoclaaf of ethyleenoxide.

- Niet reinigen met chemicaliën die herboven niet zijn goedgekeurd.

KOMPATIBILITEIT

Denna kabel is alleen bedoeld voor gebruik met apparaten die geschikt zijn voor rainbow Acoustic Monitoring met Masimo rainbow SET®-technologie of met pulsoximetriemonitorer met licentie voor het gebruik met kabels en sensoren die compatibel zijn met Acoustic Respiration. Elke kabel wordt geleverd met de juiste wijze met pulsoximetriestystem van oorspronkelijke fabrikant. Het is mogelijk dat deze kabel niet onjuist functioneert bij gebruik met combinatie met andere apparaten.

Raadselgevoel voor meer informatie over compatibiliteit: www.Masimo.com

OMGEGINGSVOORWAARDEN

Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 40 °C (41 °F tot 104 °F)
---------------------	-----------------------------------

Opslagtemperatuur	5 °C tot 70 °C (41 °F tot 158 °F)
-------------------	-----------------------------------

Relatieve vochtigheidsgraad	15% tot 95%
-----------------------------	-------------

GARANTIE

Masimo biedt een eerste koppeel de garantie dat dit product, indien gebruikt volgens de bij de producten van Masimo geleverde aanwijzingen, geen gebreken zal vertonen qua materialen en uitvoering gedurende een periode van zes (6) maanden. De producten voor eenmalig gebruik hebben slechts een garantie voor gebruik van vijf (5) één jaar.

HET HERVOER, BEWAARDEN IS DE ENIGE GARANTIE VAN TOEPASSING OP DOOR MASIMO AAN DE KOPER VERKOCHTE PRODUCTEN. MASIMO WIL UITDRUKKELIJK ALLE ANDERE MONDELINGE, UITGESPREKEN OF SITUWIDEGE GARANTIES AF MET INBEGRIP VAN DOCH DOEL BEPERKT TOT ALLE GARANTIES AANGAANDE VERANTWOORDELIJKEID OF GESCHIEDT VOOR EEN BEPAALD DOEL. DE ENIGE VERPLICHTING VAN MASIMO EN HET EXCLUSIVE VERVAAL VAN DE KOPER VOOR INBEGRIP OP EEN GARANTIE IS DE REMATIE OF VERVANGING VAN HET PRODUCT VOLGENS MASIMO'S KEUZE.

UITSLUITING VAN GARANTIE

Deze garantie strekt zich niet uit tot producten die niet zijn gebruikt volgens de bij het product geleverde instructies. Deze garantie is niet van toepassing op schade van oorspronkelijk of schade van buitenaf zijn beschadigd. Deze garantie strekt zich niet uit tot producten die zijn aangesloten op een ongeoorloofd apparaat of systeem, zijn gewijzigd, zijn getoemontreed of opnieuw zijn gemonteerd. Deze garantie geldt niet voor sensoren of producten die zijn openbaar of anderszins geprepareerd of anderszins.

MASIMO IS ONDER GEEN BEDING AANSPRAKELIJK IEGENS DE KOPER OF ANDERE PERSONEN, AANGAANDE INCIDENTIELE, INDIRECTE, SPECIELE OF BUKOMENDE SCHADE (INKLUSIEF, EN ZONDER BEPERKING, GEDEERDE VIJLT), ZELFS INDIEN GEWEZEN OF DE MOGELIJKHEID HERVAAN IN GEEN GEVAL GAT DE AANSPRAKELIJKHEID VAN MASIMO VOORTIENDE. MASIMO WIL NIET AAN DE KOPER VERKOCHTE PRODUCTEN (DOOR KONTRACT, GARANTIE, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERE CLAIMS) HET DOOR DE KOPER IN BETALING DEBIDR VOOR DE PARTU PRODUCTEN DE EN DE DERGEUKELIJK KAN BETREFFEN. TE BOVEN, MASIMO IS IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR SCHADE DIE VOORTIENDE DOOR EEN PRODUCT DAT ONNIEUW IS VERKOCHT OF GEWISSEND.

IS GE RECYCLED. DE BEPERKINGEN IN DEZE SLUITEN GEEN AANSPRAKELIJKHEID UIT. DE VOLGENS DE VIGERENDE WETGEVING AANGAANDE PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID, NIET WETTELIJK PORE CONTRACT KUNNEN WORDEN UITSLUITEN.

GEEN IMPLICITE LICENTIE

Aankoop of licentie van deze RAM Dual Cable RC verleent niet het uitdrukkelijke of impliciete recht tot gebruik van deze kabel met apparatuur die geen goedgekeurde apparatuur is of met apparatuur waarvan niet afzonderlijk toestemming tot gebruik met kabeln uit de RAM Dual Cable-serie is verkregen is.

LET OP

